



Sacré-Cœur de Jésus (Corbeil) Ste-Bernadette (Bonfield)

On unceded land of the Algonquin Nation

Bienvenue aux paroisses A-B-C, les paroisses catholiques romaines desservant les territoires d'Astorville, Bonfield, Corbeil et leurs environs.

Welcome to A-B-C Parishes, the Roman Catholic parishes serving the territories and surrounding areas of Astorville, Bonfield and Corbeil.

Curé/Pastor: Rev. Cyril Okebanama, S.M.M.M.

Mattawa / A-B-C Parishes Administration: c/o Paroisse Ste-Anne Parish - 241 Second Street, Box 160, Mattawa ON P0H 1V0
tel: 705-744-5391 // **courriel/email:** stannemattawa@gmail.com

Bureau paroissial A-B-C / A-B-C Parish Office:

c/o Sacred Heart of Jesus Church, 1994 Corbeil Rd., Corbeil ON P0H 1K0

tel: 705-482-7999 // **courriel/email:** abcparishes@gmail.com

Les heures de bureau: Le jeudi 10h00 à 16h00 // Le samedi sur rendez-vous

Office hours: Thursdays 10:00am–4:00pm // Saturdays by appointment

site web/website: stannemattawa.ca au/or ourabcparishes.com

Suivez-nous sur / Follow us at: Paroisses A-B-C Parishes // **YouTube:** Paroisses A-B-C Parishes



Dimanche 30 août 2026 // Sunday, August 30, 2026

22e dimanche du temps ordinaire / 22nd Sunday in Ordinary Time

Calendrier Liturgique / Liturgical Schedule

Année A / Year A

CETTE SEMAINE:

Fête/Celebration

Intention de messe / Mass Intention

Samedi 29 août Lecteur/Reader: Lil Bottigoni	16h30	Corbeil * EN/FR	22e dimanche du temps ordinaire 22nd Sunday in Ordinary Time	† Georgette Lamarche par/by Ron & Lorraine St-Pierre
Dimanche 30 août	8h30	Bonfield EN/FR		† Beatrice Laplante par/by Tom & Emily Raymond
	10h30	Mattawa		

LA SEMAINE PROCHAINE:

Samedi 5 septembre Lecteur/Reader: Jocelyn Gervais	16h30	Corbeil * FR/EN	23e dimanche du temps ordinaire 23 rd Sunday in Ordinary Time	† Bill Lacroix par/by Joyce LaFontaine
Dimanche 6 septembre	8h30	Bonfield FR/EN		Prayers Answered par/by un paroissien / a parishioner
	10h30	Mattawa		

<u>LA SEMAINE DERNIÈRE:</u> <u>LAST WEEK: (22-23 août)</u>	<u>La Participation</u> <u>Attendance</u>	<u>Offrandes / Offerings</u>	<u>Fonds de réparation et d'entretien</u> <u>Repair & Maintenance Fund</u>
Sacré-Cœur de Jésus (Corbeil)	42	\$870.00	\$60.00
Ste-Bernadette (Bonfield)	40	\$604.05	\$ 0.00

> **Sacrement de la confession:** disponible 15 min avant toutes les messes. // **Sacrament of Confession:** available 15 min prior to all Masses.

> **Le Rosaire:** les mercredis à 9h, paroisse Ste-Bernadette. // **The Rosary:** Wednesdays at 9:00 am, St. Bernadette Parish.

* Diffusée en direct sur Facebook / publiée le lendemain sur YouTube. // * Live streamed on Facebook / posted next day on YouTube.

Notes du Père Cyril / Notes from Fr. Cyril

Chers amis dans le Christ,

Saint Paul nous a conseillé, dans la deuxième lecture d'aujourd'hui, de ne pas nous conformer à ce monde, mais d'être transformés par le renouvellement de notre intelligence, afin de discerner quelle est la volonté de Dieu, ce qui est bon, agréable et parfait. Ceci est très important. Je vous invite donc à méditer sur ce point tout au long de cette nouvelle semaine, dans l'accomplissement de vos tâches quotidiennes. Je vous souhaite à tous une bonne journée.

Dear friends in Christ,

Saint Paul advised us in today's second reading not to be conformed to this world, but be transformed by the renewing of our minds, so that we may discern what is the will of God, what is good and acceptable and perfect. This is very important. So, I would ask that we meditate on this as we go about our daily works in the new week. A blessed day to you all.



"God is love" (1 John 4:8)
"Evangelization must always flow from love....."



Pope's Prayer Intention for August

For evangelization in the city: Let us pray that in large cities often marked by anonymity and loneliness we find new ways to proclaim the Gospel, discovering creative paths to build community.



Pembroke Diocese Online Prayer Meetings: Mondays at 7:30pm. Now until Sept.28: **A Rosary for Priests.**

Join us on Zoom. Meeting ID: 814 1171 6854. Call or email Robert if assistance is needed at (416) 560-7024 or email: pembrokediooceseprayergroup@gmail.com.



Cemetery Sunday – September 13th

In keeping with our commitment to the community, every year, the Knights of Columbus hosts Cemetery Sunday, providing the Catholic community with a special opportunity to visit and pray for their family and friends they have lost over time. This year's observance of Cemetery Sunday will be held on **September 13th at 2:00pm at All Saints Mausoleum, St. Mary's Cemetery, 132 Golf Club Rd., North Bay** and at **3:00 pm at Holy Cross Cemetery, 1075 Tower Dr., North Bay.** Remember, praying for the dead is an act of mercy and we invite all to join us.

Dimanche des cimetières – 13^e Septembre

Fidèles à notre engagement envers la communauté, les Chevaliers de Colomb organisent chaque année le « Dimanche des cimetières », offrant ainsi à la communauté catholique une occasion particulière de se recueillir et de prier pour leurs proches disparus au fil du temps. Cette année, le « Dimanche des cimetières » aura lieu **le 13 septembre à 14 h au mausolée All Saints, au cimetière St. Mary's, 132 Golf Club Rd., North Bay, et à 15 h au cimetière Holy Cross, 1075 Tower Dr., North Bay.** N'oubliez pas que prier pour les défunts est un acte de miséricorde et nous vous invitons tous à vous joindre à nous.



Sacred Heart of Jesus – CWL

With Fall upon us, monthly CWL meetings are resuming the first Tuesday of the month. Members are reminded of the meeting to be held on Tuesday, September 1 at 1:30pm in the rectory at Sacred Heart Church. New members are welcome. Avec l'arrivée de l'automne, les réunions mensuelles du CWL reprennent le premier mardi du mois. Nous rappelons aux membres que la réunion aura lieu le mardi 1er septembre à 13 h 30 au presbytère de l'église du Sacré-Cœur. Les nouveaux membres sont les bienvenus.



On behalf of the Ste-Bernadette Finance Committee, we are pleased to present the financial report for this year's event. We'd like to thank everyone who contributed to the success of this event. // **Au nom du comité des finances de Ste-Bernadette, nous avons le plaisir de vous présenter le rapport financier de l'événement de cette année. Nous tenons à remercier toutes les personnes qui ont contribué au succès de cet événement.**



Ste-Bernadette Annual Ticket Draw (2026)

Revenue / Revenu

Contributors / contributeurs	\$ 7,125.00
Sale of tickets / vente des billets	<u>\$ 3,000.00</u>
TOTAL:	\$10,125.00

Expenses / Dépenses

Printing of tickets / Imprimerie des billets	\$ 441.30
Lottery license / Licence de lotterie	\$ 30.00
Winning prizes / Prix de tirage	<u>\$ 1,000.00</u>
TOTAL:	\$ 1,471.30

NET PROCEEDS / Produit net: **\$ 8,653.70**



Ste-Bernadette Annual Take-Out Seapie Event (2026)

Revenue / Revenu

Seapie sales/vente de cipaille	\$ 16,461.40
Picnic Donations/dons	<u>\$ 955.00</u>
TOTAL:	\$ 17,416.40

Expenses / Dépenses

Groceries/viandes	\$ 11,277.07
Supplies/fournitures	\$ 563.59
Contribution to hall expense/ contribution aux frais de la salle	<u>\$ 1,000.00</u>
TOTAL:	\$ 12,840.66

NET PROCEEDS / Produit net: **\$ 4,575.74**

TOTAL PROCEEDS / Recettes totales: **\$ 13,229.44**

Thank you everyone for your on-going support of our parishes.
God Bless!

